



Together, making quality

ALBARAN

IATF 16949

BUREAU VERITAS
Certification



ISO 14001

BUREAU VERITAS
Certification



180247 936
500983 0093

CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.: IT04886850728

133252

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
19A - 108091	21/10/2019				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LON Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918	103971	13,00	1.560,00
	Nivel Ingenieria: H				
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918			480,00
	Nivel Ingenieria: H				
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918	103972	22,00	2.160,00
	Nivel Ingenieria: H				
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918	104094	8,00	960,00
	Nivel Ingenieria: H				
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300 Pedido N°/Order N°: 5500041918	104095	13,00	1.560,00
	Nivel Ingenieria: H				

Aleksander Angelov

1431 YSC

[Signature]

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

Quantità dichiarata: 6720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 56

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24/10/2014

Firma

[Signature]



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-009881 vom 21.10.2019



19-009881

Ludwigsburg, 21.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LCN Mecanica SL Avda. Cristobol Colon 304 19004 GUADALAJARA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.10.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Guadalajara Land / Pays Spanien Zeit / Temps Datum / Date 21.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 19A-108091 2 19A-108101	11 Anzahl der LM Nombre des colis 57	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 7.486	15 Umfang cbm
Summe: Total:		7.486,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 LCN Mecanica SL E-19004 Guadalajara Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-009881 empfangen am Récupération des marchandises le KUEHNHAGEN S.p.A. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 29 OCT 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604